**VI CONFERENCIA INTERNACIONAL DE ESTUDIOS HUMANÍSTICOS 2023**

**Título**

***La interacción prosodia-gesto en el habla culta de la ciudad de Santa Clara: una propuesta metodológica para su estudio***

***Title***

**M. Sc. Adriana Pedrosa Ramírez. Universidad Central Marta Abreu de las Villas, Villa Clara, Cuba.** [**adrianapr@uclv.edu.cu**](mailto:adrianapr@uclv.edu.cu)

**Dr. C. Madeleyne Bermúdez Sánchez. Universidad Central Marta Abreu de las Villas, Villa Clara, Cuba.** [**madeleyne@uclv.edu.cu**](mailto:madeleyne@uclv.edu.cu)

**Dr. C. Raquel María García Riverón. Universidad de La Habana, La Habana, Cuba.** [**raquelmariagarciarivieron@gmail.com**](mailto:raquelmariagarciarivieron@gmail.com)

**Resumen:**

Este trabajo concibe que la entonación de una lengua describe patrones y rasgos acústicos que se asocian de manera regular a valores semántico-pragmáticos de expresividad y que para su interpretación debe analizarse en su interacción con otros medios expresivos verbales y extraverbales en un determinado acto de habla. De esta manera, se fundamenta una propuesta metodológica que parte de la identificación de los significados semántico-pragmáticos que se atribuyen a los actos de habla con valor expresivo en cada contexto, delimitando en cada caso el valor modal e ilocutivo, para analizar allí las imbricaciones de la prosodia, la estructura léxico-gramatical y la gestualidad. Se demuestra su efectividad a través del análisis de una muestra de actos de habla en los cuales se correlacionan variables acústicas de la entonación (tono, intensidad, duración), gestos y estructuras léxico-gramaticales en la producción de valores expresivos.

***Abstract:***

**Palabras Clave:** prosodia, entonación, gesto, expresividad

***Keywords:***

1. **Introducción**

La indagación sobre los principales estudios acerca de la interacción entre la prosodia y el componente gestual, permite ubicar algunos trabajos en el ámbito hispánico en las últimas décadas (McKinnon y Prieto, 2014; Sarymsakova, 2018, 2022); sin embargo, la mayoría aún privilegia el estudio de estos campos por separado.

Al asumir el estudio de la entonación desde un enfoque complejo y multimodal, se hace necesario estudiar esta interacción entre la prosodia y la gestualidad en el habla espontánea, apoyados también en la idea de que la cultura latina es muy rica en comunicación no verbal, con diferencias notables respecto a otras culturas (Kendon, 2004; Sarymsakova, 2018), lo cual permitirá un análisis mucho más abarcador y profundo, que podrá servir en otras áreas como el teatro o la enseñanza de lenguas.

Para Bolinger (1986), se debe estudiar la entonación desde una concepción paralingüística y quinésica, privilegiando la función emotiva, por lo que determina que la entonación se relaciona con un complejo de gestos cuya función primaria es señalar o indicar emociones. En tal sentido reconoce el carácter espontáneo de su ejecución, así como su planificación en determinados casos. Asume que, por separado, cada uno genera significados propios, pero cuando están en contacto producen otros significados contextuales que deben ser analizados.

Por su parte, Hidalgo (2006, 2019, 2020) comparte la idea de que, en una conversación, o situación comunicativa dada, el mensaje transmitido por el emisor es decodificado por el receptor o destinatario, una vez que identifica previamente los elementos prosódicos (segmentales o suprasegmentales), y los elementos particulares de la comunicación no verbal manifiestos, es decir, paralingüísticos y quinésicos. Para Hidalgo (2019), debe asumirse en el estudio de las conversaciones un enfoque multimodal pues «junto con los indicadores lingüísticos (evidenciales, superlativos, hipérboles, lítotes) o prosódicos, los gestos (movimientos corporales y faciales) contribuyen decisivamente a delimitar el significado preciso de nuestras emisiones» (p. 280).

Con respecto a la entonación, aunque como se evidencia, algunos autores le atribuyen un carácter paralingüístico por su función supuestamente complementaria o acompañante del significado del enunciado, desde la perspectiva que se asume, se trata de un subsistema lingüístico propio, conformado por unidades sígnicas complejas, los patrones de entonación.

Se utiliza el término *patrón* para definir una unidad acústico-prosódica mínima en la que ocurren interacciones de *frecuencia fundamental, tiempo, intensidad* y, virtualmente, *timbre* (García *et al*, 2020). A los patrones se les atribuyen significados semántico-pragmáticos relativamente autónomos o emergentes de procesos interaccionales multisistémicos, con diferentes grados de sistematización, y por tanto, analizables teniendo en cuenta diferentes criterios epistemológicos: 1) el significado codificado en el sistema de la lengua, derivado de la entonación y con independencia del resto de los medios expresivos; 2) el significado que emerge de la interacción sistemática entre la entonación y determinadas estructuras léxico-gramaticales, parcialmente codificados por el uso; 3) el significado estrictamente pragmático por su dependencia de los procesos inferenciales que emanan del contexto (Bermúdez, 2019).

A los efectos de la propuesta metodológica que se realiza en este trabajo interesa indagar la interacción entre la prosodia y la gestualidad, insistiendo en el significado semántico-pragmático de valor expresivo o emocional, que emerge de su interacción con la gestualidad y la estructura léxico-gramatical de los AHI en determinados contextos discursivos.

**2. Metodología**

Se propone una metodología para el estudio multimodal de la entonación con valores expresivos, que combina los métodos de análisis propios de la prosodia (métodos auditivo y acústico) con los métodos del análisis multimodal (análisis de las interacciones). En tal sentido, se asume la semiótica multimodal como perspectiva para el estudio,[[1]](#footnote-1) donde se entiende el lenguaje como un sistema multimodal, que integra tanto elementos verbales, como no verbales, imprescindibles para que sea efectiva la comunicación; todo esto sin perder de vista la relación sistema-discurso, que desde la visión de la Escuela Cubana, permite concebir la entonación como un sistema lingüístico de relativa autonomía con respecto al resto de los subsistemas verbales y no verbales. Por otra parte, se asume para el estudio de su significado, su concepción dimensional, que incluye la dimensión modal (referida a la actitud psicológica del hablante) y la dimensión ilocutiva (referida a las intenciones o propósitos del hablante).

Se parte en primer lugar de la identificación de los significados semántico-pragmáticos que se atribuyen a los AHI con valor expresivo en cada contexto, delimitando en cada caso el valor modal e ilocutivo.

Se identifican los rasgos semántico-pragmáticos de expresividad, entendidos como aquellos rasgos o atributos modales a través de los cuales se ponen de manifiesto los estados emocionales o sentimientos del hablante en un acto de habla expresivo. Siguiendo el criterio de Caballero (2002) y Galbán (2014) sobre la macrocategoría modal de expresividad se analiza el tono emocional (positivo o negativo). Estos rasgos se analizan en interacción con los rasgos ilocutivos (dimensión asociada a la intención del hablante) de cada acto de habla.

A partir de allí se determinan los recursos o modos de expresión (nodos) que serán analizados. Se analizan en este trabajo los siguientes:

**recursos prosódicos (nodo de la prosodia):** tipo de patrón según el sistema entonativo cubano, variación tonal en el tonema, picos de intensidad, tiempo vocálico.

**recursos gestuales (nodo del gesto):** tipo de gesto, movimientos de las extremidades.

**recursos verbales (nodo del lenguaje verbal):** estructura léxico-gramatical.

Para el análisis y procesamiento de los datos se hace necesario, en cada fase, la aplicación de métodos y técnicas diferentes.

Aun cuando se trata de una metodología en proceso de elaboración y validación, se proponen *a priori* las siguientes fases:

**Fase perceptiva:**

En esta fase se utiliza el método de la observación (auditiva y visual) de la muestra audiovisual grabada con el propósito de identificar y segmentar, siguiendo criterios semántico-pragmáticos y acústicos, aquellos AHI con valor expresivo. Se tiene en cuenta que tengan significados expresivos que se destaquen por la presencia de rasgos prosódicos no neutrales.

En este trabajo se analizan ejemplos tomados de una muestra audiovisual del discurso oral espontáneo de hablantes de la ciudad de Santa Clara. Las grabaciones fueron realizadas con una cámara de video Panasonic LUMIX DMC-FZ1000 y se llevaron a cabo en contextos de conversaciones espontáneas, aunque no encubiertas. En la selección de los informantes se tuvo en cuenta que fueran personas adultas comprendidas en el rango de edades de entre 18 y 75 años y se conforma una muestra con un número equilibrado de hablantes tanto masculinos como femeninos, de nivel sociocultural alto (con estudios superiores). De esta se extrae todo el corpus conformado por actos de habla con valores expresivos, para lo cual se utiliza el criterio perceptivo de las investigadoras. Se ha trabajado hasta el momento con las grabaciones de 5 mujeres y 5 hombres, originarios de la ciudad de Santa Clara.

El método de la observación visual permite identificar tipos de gestos asociados a cada AHI.

El método auditivo permite identificar patrones entonativos o rasgos prosódicos asociados a la expresividad.

**Fase de análisis acústico**

Aquí se aplica el método de análisis acústico que consiste en la medición manual de los parámetros acústicos (tono, intensidad y duración) en los segmentos tonales de los patrones entonativos que interactúan con los actos de habla. Se realiza el análisis acústico mediante el software PRAAT. Estos se recogen en tablas con ayuda de programa Excel, que permitió la conformación de los gráficos que se presentan.

**Fase de codificación de rasgos:**

En esta fase se identifican y codifican en una base de datos todos los rasgos acústicos y gestuales en relación con los valores semántico-pragmáticos de los AHI para su posterior análisis y correlación.

**Fase de análisis de los rasgos de expresividad y sus interacciones**

En esta fase se emplea el método de análisis multimodal que como se ha planteado consiste en analizar junto con los indicadores lingüísticos o prosódicos, los gestos (movimientos corporales y faciales) que contribuyen a delimitar el significado preciso de los diferentes actos de habla.

1. **Resultados y discusión**

Los resultados que aquí se presentan parten de un trabajo exploratorio concebido a partir del análisis perceptivo de conversaciones pertenecientes al corpus de habla espontánea de la ciudad de Santa Clara, donde se han podido identificar auditivamente patrones entonativos asociados a la expresión de determinadas emociones, estados afectivos o de ánimo. Al tratarse de un trabajo con una muestra de prueba se han podido identificar fundamentalmente los siguientes tipos expresivos: alegría, asombro, enfado, sorpresa, susto, advertencia, cansancio. Sin embargo, en aras de poder explicar las pretensiones del análisis propuesto, se trabajará a manera de ejemplificación con actos de habla asociados a la expresión del enfado.

En el análisis se procedió a la segmentación de los actos de habla expresivos que semánticamente se caracterizan por el tono emocional expresado, que refleja la oposición de los contrarios *satisfacción/insatisfacción* (Caballero, 2002; Galbán, 2014).[[2]](#footnote-2)

De tal modo, se agruparon aquellos actos de habla expresivos en los que aparecen un tono emocional negativo caracterizado por el atributo modal de la insatisfacción en diverso grado. Esta noción de insatisfacción, se vincula a sentimientos aflictivos tales como el pesar, el dolor emocional, la tristeza, la angustia, así como a otros estados de ánimo como el disgusto, el enojo, la vergüenza, etc. En los siguientes análisis todos los actos de habla se vinculan a estados de disgusto o enfado.

Veamos algunos ejemplos:

**Ejemplo 1:**

* D: El que estaba previsto era el nuestro. Está pendiente, ehhhhh… esto tiene programa y no…
* M: ¿Y por qué no han hecho el programa? ¿Y quién es el responsable?
* D: Pero es que yo no sé hacer eso
* M**: ¡Ay, pero pidan ayuda caballero!**



Figura 1. Gesto que acompaña al enunciado pronunciado con enfado. **¡Ay, pero pidan ayuda caballero!**

Elaboración propia

Este acto de habla posee un valor ilocutivo de mandato, por lo que se trata de un acto directivo, con matiz modal de enfado. Se produce en la siguiente situación: el emisor conoce en la reunión de su departamento que un posgrado no ha podido iniciarse y se encuentra atrasado en su ejecución porque los jóvenes profesores que deben impartirlo no conocen cómo confeccionar el programa para su impartición. El emisor emite un acto de mandato a los profesores con el que les exige que pidan ayuda. La información contenida en la situación sobre la trascendencia de este hecho permite interpretar este acto de mandato, como asociado a la expresión de reproche o enfado.

Esta unidad está precedida por la interjección *Ay*, que se vincula y refuerza la incomodidad, el disgusto que siente su emisor, quien reprocha que no se haya solicitado ayuda por parte de los responsables.

Desde el punto de vista prosódico esta idea se refleja mediante un patrón melódico con final descendente, que se percibe con cierto grado de categoricidad. Describe un movimiento ligeramente ascendente en el inicio del segmento (ver figura 2), cuyo ascenso recae sobre la conjunción adversativa pero, lo cual refuerza la contrariedad que le produce el hecho tratado. También la intensidad muestra ese valor al coincidir un pico en esta parte del acto de habla (ver figura 3). Seguidamente, el movimiento de F0 del cuerpo representa un marcado descenso que describe una circunflexión sobre la sílaba tónica del verbo *pidan* lo cual hace percibir junto con el enfado, la contención que trata de asumir el emisor, como para tratar de reprimir el efecto que le produce lo que ha ocurrido, pero asumiendo que debe moderarse al encontrarse en una reunión departamental con colegas de su centro de trabajo. El descenso final es muy marcado; comienza desde la pretónica y continúa en las postónicas.

Figura 2. Gráfico de F0 en semitonos en enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

Figura 3. Gráfico de F0 en semitonos en enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

En el análisis con el tiempo, se ha visto la presencia de un alargamiento en la última vocal tónica del segmento, ubicada en la forma de tratamiento *caballero*, con lo cual se enfatiza el disgusto.

Figura 4. Gráfico de tiempo en segundos de enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

Ahora bien, los principales gestos que se observan en esta secuencia (como se muestra en la figura 1) se corresponden a movimientos de la cabeza, el tronco y los brazos. Como se ha explicado, en el acercamiento al estudio del lenguaje no verbal y las posibles clasificaciones de los gestos, no es posible establecer con claridad un gesto único al analizar con profundidad una interacción por lo que, en consecuencia, aparecen, de forma regular como mezclas de dos o más tipos de gestos.

En este ejemplo se observa la presencia de ojos muy abiertos, el levantamiento de las cejas y una gran tensión en los músculos de los ojos, que se logra ya casi al final del enunciado, coincidiendo con expresión de la fórmula de tratamiento. Junto a ello, aparecen las manos levantadas desde la altura del tórax con palmas hacia adentro y la elevación de los hombros.

Sus brazos describen movimientos donde se acompaña lo que se va diciendo; en este caso al colocar los codos firmemente sobre la mesa y abrir las manos con las palmas hacia su rostro y los dedos tensos, se perciben como signos de elevado enojo. En este caso se clasifica como gesto ilustrador, ya que enfatiza el mensaje. Por otro lado, también tiene una lectura como gesto reactivo, pues, aunque trata de disimular el gran enojo que siente, sus expresiones faciales y la entonación delatan la reacción alterada que le produce la inercia mostrada por sus colegas del departamento ante una actividad tan importante.

**Ejemplo 2:**

Dirigiéndose a otro compañero de trabajo:

* I: no, pero me dijo, dame un chanche. No, pero dame un chance, no, yo tengo que mandar esto pa La Habana. Es que aquí, el médico principal es Lester, no yo, entiendes. Él es el que llama a todas las unidades los lunes. **Perooo esto no puesel**. Estoy cansá de decílselo.

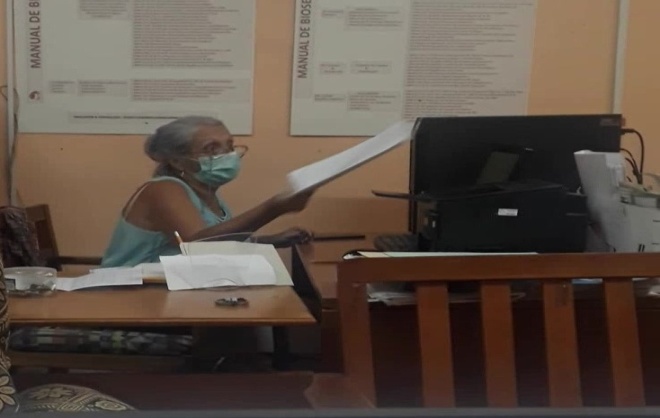


Figura 5. Gesto que acompaña al enunciado pronunciado con enfado. **Esto no pue sel (no puede ser).**

Elaboración propia

En este ejemplo, la informante se encuentra en un ambiente laboral, discutiendo con otro compañero asuntos internos de trabajo. Se advierte un aire categórico al afirmar mediante una negación que la situación que se había presentado no podría repetirse en el futuro. Reprocha a un tercero que no se encuentra en la conversación el hecho de no recopilar la información que debía reunir para que la informante pudiera enviarla en tiempo y cumplir con su trabajo. La distancia a la que se realizó la grabación y el uso del nasobuco como medida restrictiva impuesta por la pandemia de la Covid 19 impidieron apreciar los gestos faciales, no obstante, los rasgos prosódicos que caracterizan al acto de habla y la postura que adopta, así como los movimientos de la cabeza, el torso y las extremidades superiores son suficientes para describir la gestualidad y sus vínculos con el acto de habla asociado a un matiz de enfado. Se trata en este caso de un acto de prohibición que en esta situación adquiere, además, un valor reactivo de reproche.

Al igual que en el ejemplo anterior se asocia a un patrón con tonema descendente (ver figura 6). Los valores máximos de F0 se aprecian al inicio del segmento, coincidiendo con el pronombre demostrativo *esto* que contiene precisamente todo lo que ha provocado el enojo; en él se encierran todas las motivaciones de la alteración que siente este informante.

Además, este momento es coincidente con el primer gesto que ejecuta: el de arrojar de forma despectiva y con desdén los papeles sobre el organizador del buró. Por sus características y forma de realización, es de naturaleza ilustrador, ya que no solo acompaña lo dicho, sino que enfatiza el mensaje. Por otro lado, también tiene una lectura como gesto adaptador, al estar estos estrechamente vinculados a las emociones, la expresión y conducción de las mismas (puede observarse en la figura 5).

Figura 6. Gráfico de F0 en semitonos en enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

Por su parte, los valores máximos de intensidad (ver figura 7) y tiempo (ver figura 8) confluyen en la última sílaba tónica, en este caso en el verbo *pue* (puede), remarcando en este caso con el adverbio de negación *no*, la imposibilidad de continuar con esta práctica en el trabajo.

Figura 7. Gráfico de I en decibeles en enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

Figura 8. Gráfico de tiempo en segundos en enunciado pronunciado con enfado

Elaboración propia

El análisis de estos ejemplos, aunque sin ofrecer datos concluyentes, permite identificar regularidades en la correlación de los rasgos de expresividad que han de ser demostrados en corpus más amplios y a través de análisis estadísticos. Se aprecia el uso de tonemas descendentes y picos tonales al inicio de los segmentos en interacción con picos de intensidad y alargamientos de la última sílaba tónica como rasgos asociados a la expresión de mandatos y prohibiciones con tono emocional negativo, en este caso, enfado.

Estos interactúan con gestos ilustradores que refuerzan el sentido del acto de habla al tiempo que se interpretan como gestos de carácter reactivo o adaptador, por su uso más o menos inconsciente en el manejo de emociones fuertes (como el enfado) que emergen como reacción ante un acto que produce altos niveles de insatisfacción.

1. **Conclusiones**

Se fundamenta la eficacia del análisis multimodal por las posibilidades que brinda para el estudio de las interacciones de los recursos comunicativos del hombre, entendidos como medios que confluyen para reforzar la interpretación de determinados significados.

Se analizaron ejemplos de actos de habla interaccionales asociados a la expresión de actos directivos con valor de enfado. Desde el punto de vista semántico, se relacionan al tono emocional negativo que se caracteriza por el atributo modal de la insatisfacción en diverso grado y se vincula a estados de ánimo tales como el disgusto, el enojo, etc.

La identificación de ciertas correlaciones entre sus rasgos prosódicos y gestuales evidencian los resultados que pueden obtenerse con la aplicación de este tipo de análisis en corpus audiovisuales espontáneos del discurso coloquial.

**5. Referencias bibliográficas**

Ballesteros, M. P. (2014). Complejidad y emergencia en el estudio de la entonación. En Congosto, Y., Curiel, M. L. & Salvador, A. (eds.), Fonética Experimental, Educación Superior e Investigación (3 vols.). Arco Libros.

Ballesteros, M. P. & Torregrosa-Azor, J. (2012). Hacia una lingüística compleja: teoría y método de análisis del habla espontánea. Conferencia XXX Congreso Internacional AESLA-La lingüística aplicada en la era de la globalización. https://doi: 10.13140/RG.2.1.1441.1763

Bermúdez, M. (2019). Funciones discursivas de la entonación en el discurso académico del profesor. Valor de la prosodia en la conferencia universitaria. (Tesis doctoral). Universidad de La Habana.

Bermúdez Sánchez, M., García Riverón, R. M., & Pedrosa Ramírez, A. (2021). El sistema entonativo cubano y sus funciones en la interpretación de los actos de habla interaccionales. Logos: Revista De Lingüística, Filosofía Y Literatura, 31(2), 356–379. <https://doi.org/10.15443/RL3121>

Bolinger, D. (1986). Intonation and gesture. En, Intonation and its parts. (pp. 194-214). Stanford University Press.

Caballero, L. (2002). Modalidades semánticas del lenguaje. En, Curbeira Cancela, A. (comp.), Teorías lingüísticas: concepciones y corrientes. (pp.235-247). Editorial Universitaria Félix Varela.

Cantero Serena, F. J. (2002). Teoría y análisis de la entonación. Ediciones de la Universidad de Barcelona.

Cantero Serena, F. J. (2014). Códigos de la entonación y entonación emocional. En A. Díaz et al. (eds.), Actas del 31 Congreso Internacional AESLA. Universidad de La Laguna, 618-29.

Cantero Serena, F. J. (2019). Expresión y contacto: dimensiones de la afectividad en prosodia. Moenia (25), 521-537. <https://revistas.usc.gal/index.php/moenia/article/view/6394>

Cárcamo, B. (2018). El análisis del discurso multimodal: una comparación de propuestas metodológicas. Forma y Función, vol. 31, núm. 2, pp. 145-174. Universidad Nacional de Colombia. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/74660>

Carbajal-Carrera, B., Martínez Hernández, D. & Ramos Martín, D. (2020). El aprendizaje de los rasgos fonopragmáticos del enfado en español como lengua extranjera. Logos: Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura, 30(2), 393-411. <https://doi.org/10.15443/RL3029>

Cestero Mancera, A. M. (2006). La comunicación no verbal y el estudio de su incidencia en fenómenos discursivos como la ironía. En, Estudios de Lingüística Universidad de Alicante, 20, 57-77. <https://revistaelua.ua.es/article/view/2006-n20-la-comunicacion-no-verbal-y-el-estudio-de-su-incidencia>

Ekman, P. (2004). Emotional and conversational nonverbal signals. En J. M. Larrazabal, L. A. Pérez Miranda (Eds.), Language, knowledge, and representation (pp. 39-50). Springer. <https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-1-4020-2783-3_3>

Ekman, P. y Friesen, W. V. (1971). Constants across cultures in the face and emotion. Journal of Personality and Social Psychology, 17, 124-129

Ekman, P. y Keltner, D. (1997). Universal facial expressions of emotion. En U. P. Segerstrale y P. Molnar (Eds.), Nonverbal Communication: Where Nature Meets Culture (pp. 27-46). Routledge.

Forgas, E. & Herrera, M. (1999). Propuesta de tipología no verbal en los discursos públicos. Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera. En, Actas del X Congreso Internacional de ASELE (Cádiz, 22-25 de septiembre de 1999). pp., 214-226, Centro Virtual Cervantes. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=766241>

Galbán, A. M. (2014). Las macrocategorías semánticas modales de valoración, lealtad, certidumbre, interés, afectividad y expresividad. En Curbeira Cancela, A. (comp.), Teorías lingüísticas: concepciones y corrientes.(pp.281-295). Editorial Universitaria Félix Varela.

García Riverón, R. M. (1998). Aspectos de la entonación hispánica III. Funciones de la entonación en el español de Cuba. Universidad de Extremadura.

García Riverón, R. M. (2005). El estudio de la entonación. Moenia, (11), 141-176.

García Riverón, R., Losada, M. & Pardo, A. (2008). El acto de habla interaccional como unidad para el estudio de la oralidad: una visión desde la complejidad. Oralia (11), 336-351.

García Riverón, R., Serra, E; Silverio, T. & Urribarres, S. (2020). Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad. Moenia,(25), 619-654. https://revistas.usc.gal/index.php/moenia/article/view/6418/10001

García Riverón, R., Marrero Montero, A. & Acosta González, Y. K. (2021). Teoría de la Complejidad y prosodia. Análisis multimodal-discursivo de textos audiovisuales. Moenia, (27). <https://doi.org/10.15304/moenia.id7564>

Garrido. J. M. (2011). Análisis de las curvas melódicas del español en habla emotiva simulada. Estudios de Fonética Experimental,Vol. 20, pp. 205-255.

Hidalgo, A. (1998). Expresividad y función pragmática de la entonación en la conversación coloquial: algunos usos frecuentes, Oralia (1), 69-92.

Hidalgo Navarro, A. (2006). Aspectos de la entonación española: viejos y nuevos enfoques. Arco / Libros.

Hidalgo Navarro, A. (2019). Sistema y uso de la entonación en español hablado: Aproximación interactivo-funcional. Ediciones Universidad Alberto Hurtado.

Hidalgo, A. (2020). Rasgos prosódicos de la emoción: estudio de un corpus conversacional. Phonica, vol. 16, p. 36-53. <https://revistes.ub.edu/index.php/phonica/article/view/31311>

Iedema, R. (2003). Multimodality, Resemioticization: Extending the Analysis of Discourse as a Multisemiotic Practice. Visual Communication, 2(1), 29-57.

Kendon, A. (2004). Gesture: Visible Action as Utterance. Cambridge University Press.

Martín Butragueño, P. (2015). Acercamiento a la prosodia de los actos de habla expresivos. Datos del español de México. En, E. Hernández y P. Martín (Eds.), Variación y diversidad lingüística: hacia una teoría convergente(pp. 259-349).

McKinnon, S. & Prieto, P. (2014). The role of prosody and gesture in the perception of mock impoliteness. Journal of Politeness Research 20; 10(2), 185–219.

McNeill, D. & Duncan, S. (2000). Growth points in thinking-for-speaking. En D. McNeill y S. Duncan (Eds.), Language and Gesture (pp. 141-161). Cambridge University Press.

Moraes, J. A. (2008). The pitch accents in Brazilian Portuguese. Emotion expression in speech acts in Brazilian Portuguese: production and perception, Proceedings ofSpeech Prosody*.* Fourth Conference on Speech Prosody, Campinas.

Nascimento, N. (2005). Comunicación no verbal: Algunas diferencias gestuales entre España y Brasil. Linred: Revista Electrónica de lingüística. <http://hdl.handle.net/10017/22697>

Navarro, T. (1968). *Manual de Entonación Española*. La Habana, Cuba: Instituto del Libro.

O’Halloran, K. l. (2012). Análisis del discurso multimodal. ALED12 (1), 75-97. National University of Singapore.

Padilla, X. A. (2022). La voz como reacción emocional: de qué nos informa la prosodia. En, Spanish in Context, Volume 19 (1), 72-98. <https://doi.org/10.1075/sic.20029.pad>

Prieto, P., Borràs-Comes, J., Tubau, S. & Espinal, M. T. (2013). Prosody and gesture constrain the interpretation of double negation. Lingua 131, 136–150. <http://prosodia.upf.edu/home/arxiu/publicacions/prieto/prieto-et-al_double_negation_lingua.pdf>

Poyatos, F. (1994a). La comunicación no verbal I. Cultura, Lenguaje y Conversación. Istmo.

Poyatos, F. (1994b). La comunicación no verbal II. Paralenguaje, kinésica e interacción. Istmo.

Poyatos, F. (2003). La comunicación no verbal: algunas de sus perspectivas de estudio e investigación. En, Revista de investigación lingüística, 6 (2), 67-83.

Poyatos, F. (2013). La Comunicación No Verbal como asignatura en Filologías Clásicas y Modernas. En, Didáctica. Lengua y Literatura, 25, 231-257. <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/42244>

Poyatos, F. (2018). Los estudios de comunicación no verbal como rama interdisciplinar de la lingüística. Linred: Revista Electrónica de lingüística, 01-31. <https://ebuah.uah.es/dspace/bitstream/handle/10017/34423/estudios_poyatos_LINRED_2018_N16.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Prieto, P. (2002). Entonació. Models, teoría, mètode. Ariel.

Quilis, A. (1981). Fonética Acústica de la lengua española. Gredos.

Rebollo Couto, L. *et al*. (2014) Actitudes lingüísticas y entonación: acentos tonales y enunciados interrogativos en el español de Buenos Aires y Montevideo. En, Argumentos cualitativos y argumentos cuantitativos en sociolingüística. Segundo coloquio de cambio y variación. Ed. P. Martín y L. Orozco. El Colegio de México.

Sarymsakova, A. (2018). Interacciones profesionales simuladas en la enseñanza de español como L2 a aprendices rusos: análisis de la prosodia y de los recursos discursivos en relación en una situación de conflicto profesional. En, Actas do XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral, Vigo 2018, 803-808. <http://cilx2018.uvigo.gal/actas/pdf/660242.pdf>

Sarymsakova, A. (2022). La enseñanza del español a rusohablantes por medio de interacciones profesionales simuladas (role-play): El análisis del conflicto comunicativo e intercultural y su relación con la prosodia y el gesto. (Tesis doctoral). Departamento de Letras. Universidade da Coruña. <https://ruc.udc.es/dspace/handle/2183/32371>

van Leeuwen, T. (2008). Discourse and Practice: New Tools for Critical Discourse Analysis. Oxford Univerity Press.

Velásquez-Upegui, E. P. (2015). ¿Entonación de enunciados aseverativos con fuerza expresiva o de enunciados exclamativos? A propósito del español hablado en Colombia. Moenia,111-130.

Yule, G. (2011). Pragmatics. Oxford University Press.

1. Para profundizar en el enfoque multimodal pueden consultarse O’Halloran, 2012; van Leeuwen, 2008; Iedema, 2003. [↑](#footnote-ref-1)
2. Para una profundización de las categorías semánticas modales debe consultarse Caballero, 2002; Galbán, 2014. [↑](#footnote-ref-2)